

Monika Pilatowska

63A Duckett Road, London N4 1BJ
✉ monika.pilatowska@googlemail.com
☎ (+44) 0780 760 3143
www.interpretica.co.uk



Professional Interpreting and Translation Services

A: Polish B: English C: Spanish

Full member of Chartered Institute of Linguists

Full member of the National Register of Public Service Interpreters

SPECIALISM

Business	Health (general)	Recycling
Education	Immigration	Social Issues
Employment / Trade Unions	Law (general)	Youth work

EDUCATION

2010 – 2011 **Postgraduate Certificate in Conference Interpreting** – London Metropolitan University
2007 – 2008 **MA in Translation and Interpreting** – University of Westminster, London
2002 – 2005 **MA in International Relations** – University of International Studies, Lodz, Poland
1999 – 2002 **BA in English Philology** – University of Nicolas Copernicus, Torun, Poland
1999 – 2002 **Diploma in English Language Teaching** – Teacher Training College, Torun, Poland

WORK EXPERIENCE

March 2006 **Freelance Interpreter / Translator**
- present I have worked for various institutions, e.g. European Commission, Committee of the Regions, Haringey Council, Hackney Council, Enfield Council, Big Word, Language Line, Today Translations, Language Connect, Pure Pricing Ltd, Space Doctors, Buffalo Communications

March 2010 **Health Projects Coordinator (part-time position)**
- July 2011 Faculty of Applied Social Sciences, London Metropolitan University

March 2007 **Conference, Seminar and Training Organiser (part-time position)**
- March 2010 Faculty of Applied Social Sciences, London Metropolitan University

TRAINING

April 2011 EU-DGT Conference on freelance contracts, London
Sept. 2010 The Proz.com Freelance Translator Virtual Conference
May 2010 Genetics for interpreters, Great Ormond Street Hospital, London
Nov. 2009 Domestic Violence training session, Hackney Council, London
March 2008 Interpreters' Conference (ITI London Regional Group), London
January 2008 Professional Skills for Translators (Centre for Interpreting and Translation), London

OTHER LANGUAGES

Italian Intermediate
Greek Intermediate

PERSONAL INTERESTS

European affairs, languages, contemporary dancing, geography, mountaineering.